

複合格助詞1

によって

しゅだん
手段

アンケートによって、調しらべることができます。 *Može se istražiti pomoću ankete.*

げんいん
原因

台風によって 家が壊れました。 *Kuća se razrušila zbog tajfuna.*

いぞんせい
依存性

人によって 考え方が違います。 *Način razmišljanja je drugačiji od osobe do osobe.*

うけみ
受身-> とくに発明や発見

このドレスは有名なデザイナーによって デザインされました。
Ova haljina je dizajnirana od strane poznatog dizajnera.

にとって

たちば してん
立場・視点
意味:

～の立場に立って言えば
～の視点から言えば
～の立場から見れば

私にとって うちの犬は家族です。 *Što se mene tiče, moj pas je član obitelji.*

彼にとって、文法は簡単すぎます。 *Prema njemu, ova gramatika je prelagana.*

この絵は何をかいたのですか。 *Što si nacrtao na ovoj slici?*

日本社会にとって、少子化しょうしかは大きな問題だ。

Prema japanskom društvu, pad nataliteta je veliki problem.

私にとって賛成さんせいです。-> se ne kaže. Umjesto toga se kaže: 私は賛成です。

～にとっては kada želimo naglasiti kontrast u uspoređi(強調、対比), u kolokvijalnom (口語形) se može reći にとっちゃ

として

意味:

じょうたいみぶん
～という立場・状態・身分で

しあい
彼は生まれはアメリカだが、日本人として試合に出た。

On je rođen u Americi, ali je izašao igrati utakmicu kao Japanac.
一度客としてこの店に来たことがあるが、働くことになるとは思わなかった。

U ovom dućanu sam jednom bio kao kupac, ali nisam ni slutio da ću na kraju raditi ovdje.
読み物として も面白い。 *Zanimljivo je čak i kao štivo.*

ざんぎょう
社会人として は休日よりも残業手当であての方がありがたい。

Kao čovjek koji radi, zadovoljniji sam s kompenzacijom za prekovremeni rad više nego sa slobodnim dan

に対して・に対する

たいしょう
対象

かいとう
ご質問に対し、できる限り回答させていただきます。 *Odgovoriti ću Vam na koliko god pitanja mogu.*
いっばんじん
一般人がオタクに対して もつ感情

Osjećaj koji obični ljudi imaju prema otakuima

対比

かぶさちょう
歌舞伎町は夜は人がたくさんいるのに対して、昼はがらがらだ。

U Kabukichou-u po noći ima mnogo ljudi, u usporedbi s time, po danu je prazno.

ほうしゅう
私の報酬が30万なのに対して、あいつは100万ももらったらしい。

U usporedbi s mojom kompenzacijom koja je 300 000, on je izgleda dobio čak 1 000 000.

に対して・に対する

～に対するN

Brexit_{に対する} 意見は人によつて異なる。
こと

Mišljenje ljudi u vezi Brexita se razlikuje od čovjeka do čovjeka.

俺の彼女_{に対する} お前の態度はどうも気に食わん。
たいど

Ne mogu smisliti tvoje ponašanje prema mojoj curi.